

**Presuda Suda (treće vijeće) od 23. listopada 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Cour de cassation – Francuska) – Haeger & Schmidt GmbH protiv Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel, u svojstvu stečajnog upravitelja Safram intercontinental SARL, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA**

(Predmet C-305/13) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Rimska konvencija o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze — Članak 4. stavci 1., 2., 4. i 5. — Mjerodavno pravo u slučaju kad ga ugovorne stranke nisu odabrale — Ugovor o otpremi — Ugovor o prijevozu robe)*

(2014/C 439/10)

Jezik postupka: francuski

### Sud koji je uputio zahtjev

Cour de cassation

### Stranke glavnog postupka

Tužitelj: Haeger & Schmidt GmbH

Tuženici: Mutuelles du Mans assurances Iard SA (MMA Iard), Jacques Lorio, Dominique Miquel, u svojstvu stečajnog upravitelja Safram intercontinental SARL, Ace Insurance SA NV, Va Tech JST SA, Axa Corporate Solutions SA

### Izreka

1. Članak 4. stavak 4. zadnju rečenicu Konvencije o pravu koje se primjenjuje na ugovorne obveze, otvorene za potpisivanje u Rimu 19. lipnja 1980., treba tumačiti tako da se ta odredba odnosi na ugovor o otpremi samo ako je glavni predmet ugovora prijevoz predmetne robe kao takav, a na nacionalnom je sudu da to provjeri.
2. Članak 4. stavak 4. navedene konvencije treba tumačiti tako da pravo mjerodavno za ugovor o prijevozu robe treba, u nemogućnosti njegovog utvrđivanja u skladu drugom rečenicom te odredbe, biti utvrđeno u skladu s općim pravilom iz stavka 1. tog članka, što znači da je pravo mjerodavno za taj ugovor pravo države s kojom on ima najbližu vezu.
3. Članak 4. stavak 2. te konvencije treba tumačiti tako da, ako se tvrdi da je ugovor najbliže povezan s drugom državom, a ne onom koja je utvrđena na temelju pretpostavke iz tog stavka, nacionalni sud mora usporediti veze koje postoje između ugovora i, s jesne strane, države čije je pravo utvrđeno na temelju pretpostavke te, s druge strane, druge države o kojoj je riječ. S tim u svezi, nacionalni sud mora uzeti u obzir sve okolnosti, uključujući i postojanje drugih ugovora vezanih uz predmetni ugovor.

<sup>(1)</sup> SL C 207, 20.7.2013.

**Presuda Suda (treće vijeće) od 22. listopada 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Commissione tributaria provinciale di Roma – Italija) – Cristiano Blanco (C-344/13), Pier Paolo Fabretti (C-367/13) protiv Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Roma – Ufficio Controlli**

(Spojeni predmeti C-344/13 i C-367/13) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Slobodno pružanje usluga — Ograničenja — Porezno zakonodavstvo — Prihodi od igara na sreću — Razlika u oporezivanju dobitaka ostvarenih u inozemstvu i onih koji su ostvareni u nacionalnim kasinima)*

(2014/C 439/11)

Jezik postupka: talijanski

### Sud koji je uputio zahtjev

Commissione tributaria provinciale di Roma

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Cristiano Blanco (C-344/13), Pier Paolo Fabretti (C-367/13)

Tuženici: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Roma – Ufficio Controlli

**Izreka**

Članke 52. i 56. UFEU-a treba tumačiti u smislu da im je protivno zakonodavstvo države članice prema kojem se dobici ostvareni u kasinima koja se nalaze u drugim državama članicama oporezuju porezom na dohodak, a istog su poreza oslobođeni slični prihodi ostvareni u kasinima koja se nalaze na njezinu državnom području.

<sup>(1)</sup> SL C 260, 7.9.2013.

---

**Presuda Suda (peto vijeće) od 9. listopada 2014. (zahtjev za prethodnu odluku koji je uputio Consiglio di Stato – Italija) – Ministero dell’Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato (AAMS) protiv Yesmoke Tobacco SpA**

(Predmet C-428/13) <sup>(1)</sup>

*(Zahtjev za prethodnu odluku — Porezne odredbe — Usklađivanje zakonodavstava — Direktive 95/59/EZ i 2011/64/EU — Struktura i stope trošarina koje se primjenjuju na prerađeni duhan — Određivanje trošarina — Načelo kojim se uvodi jedna stopa trošarina za sve cigarete — Mogućnost za države članice da utvrde najmanji iznos trošarina — Cigarete iz najniže cjenovne kategorije — Nacionalni propisi — Posebna kategorija cigareta — Utvrđivanje trošarina na 115 %)*

(2014/C 439/12)

Jezik postupka: talijanski

**Sud koji je uputio zahtjev**

Consiglio di Stato

**Stranke glavnog postupka**

Tužitelji: Ministero dell’Economia e delle Finanze, Amministrazione Autonoma dei Monopoli di Stato (AAMS)

Tuženik: Yesmoke Tobacco SpA

**Izreka**

Članak 7. stavak 2. i članak 8. stavak 6. Direktive Vijeća 2011/64/EU od 21. lipnja 2011. o strukturi i stopama trošarina koje se primjenjuju na prerađeni duhan treba tumačiti tako da se protive nacionalnoj odredbi kao što je ona u glavnom postupku, a koja ne uvodi najmanju trošarinu jednaku onoj koja se primjenjuje na sve cigarete, nego najmanju trošarinu koja se primjenjuje samo na cigarete čija je maloprodajna cijena niža od one cigareta najtraženije cjenovne kategorije.

<sup>(1)</sup> SL C 313, 26.10.2013.